



第六十八届会议

议程项目 76

海洋和海洋法

2014 年 2 月 6 日哥伦比亚常驻联合国代表团给秘书长的普通照会

哥伦比亚常驻联合国代表团向秘书长致意，并递上 2014 年 2 月 5 日外交部长玛丽亚·安赫拉·奥尔古因·奎利亚尔给联合国秘书长的外交照会。哥伦比亚政府在照会中针对 2013 年 12 月 20 日尼加拉瓜共和国的信发表了载有相关条款和条件的声明(见附件)。

哥伦比亚常驻联合国代表团请求秘书长将本照会作为大会议程项目 76 的文件分发给所有联合国会员国，包括《联合国海洋法公约》缔约国，并将本照会转递给大陆架界限委员会。



2014年2月6日哥伦比亚常驻联合国代表团给秘书长的普通照会的附件

[原件：英文]

在给你写信时，谨提及2013年12月20日尼加拉瓜共和国针对我国2013年9月24日照会所发的信件，我国在照会中表达了我们对2013年6月24日尼加拉瓜提交的并在大陆架界限委员会网页上刊登的尼加拉瓜文件的关切，该文件题为“根据1982年《联合国海洋法公约》第76条第8款向大陆架界限委员会提交的划界案——第一部分：执行摘要”。针对上述信件，我们想重申我们对诸多事项的关切。

尼加拉瓜的划界案提及根据国际法属于哥伦比亚的加勒比海海底区域。哥伦比亚共和国拒不接受尼加拉瓜的划界案，其中尼加拉瓜声称对附属于加勒比海哥伦比亚岛屿以及哥伦比亚大陆架领土的海底区域的海床和底土享有权利。还应指出，尼加拉瓜划界案无视业已解决的与同哥伦比亚划界有关的事项。

而且，我们重申，哥伦比亚共和国不是《联合国海洋法公约》缔约国。所以，尼加拉瓜的划界案无法针对哥伦比亚，无法影响哥伦比亚对本国大陆架的权利。哥伦比亚还重申它不同意这一程序。

鉴此，哥伦比亚共和国重申2013年4月22日和2013年9月24日我国给你的照会的说法，并相信，大陆架界限委员会不会审议尼加拉瓜2013年6月24日的划界案。

哥伦比亚共和国政府谨请将本照会分发给所有联合国会员国，包括《海洋法公约》缔约国，并将本照会转递给大陆架界限委员会。

玛丽亚·安赫拉·奥尔古因·奎利亚尔(签名)
